

Дипломатическая конференция по принятию нового акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации

Женева, 11 – 21 мая 2015 г.

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИЙ АРГЕНТИНЫ, АВСТРАЛИИ, КАНАДЫ, ЧИЛИ,
ЯПОНИИ, НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ, ПАНАМЫ, РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ, САУДОВСКОЙ
АРАВИИ, СИНГАПУРА, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ И УРУГВАЯ**

1. Своим сообщением от 8 мая 2015 г. делегации Аргентины, Австралии, Канады, Чили, Японии, Новой Зеландии, Панамы, Республики Корея, Саудовской Аравии, Сингапура, Соединенных Штатов Америки и Уругвая препроводили Международному бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) предложение, содержащееся в настоящем документе.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО УЛУЧШЕНИЮ ПРОЕКТА ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

2. Предложение касается «Проекта правил процедуры Дипломатической конференции» (документ LI/DC/2 Prov.), выработанного для Дипломатической конференции по принятию нового акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации. Правило 1(2) проекта правил предусматривает, что Конференция на своем пленарном заседании правомочна принять Правила процедуры и вносить в них любые поправки. Кроме того, в проекте правил (правило 2) определяется, что Конференция состоит из делегаций государств-членов Лиссабонского союза, делегаций Африканской организации интеллектуальной собственности и Европейского союза, делегаций государств-членов ВОИС, делегаций государств-членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами ВОИС, и других представителей, приглашенных в качестве наблюдателей. Согласно правилу 29, делегации-члены могут предлагать поправки в основное

предложение, однако проект правил обходит молчанием вопрос о том, кто может предлагать поправки к Правилам процедуры. Из этого следует, что поправки к проекту правил могут предлагать все участники. В правиле 46 говорится о том, что делегации-наблюдатели и наблюдатели могут присутствовать на пленарных заседаниях конференции. И наконец, правило 34(1) предусматривает, что все решения всех органов, по возможности, принимаются на основе консенсуса. Мы считаем, что данная предлагаемая поправка к проекту правил процедуры должна быть одобрена Конференцией на основе консенсуса.

3. Как поясняется в документе LI/R/PM/5/Rev.3 и как отмечалось на заседаниях Подготовительного комитета, обычно формат дипломатических конференций ВОИС предусматривает полноценное участие и право голоса всех государств-членов Организации. Однако нынешний проект правил, содержащийся в документе LI/DC/2 Prov., ограничивает полноценное участие и право голоса только нынешними членами Лиссабонского союза и наделяет двух членов, не являющихся членами ВОИС, большими правами на участие в переговорах, чем права членов ВОИС, которые не являются членами Лиссабонского союза. В последние 20 лет на всех дипломатических конференциях ВОИС, включая Дипломатическую конференцию по принятию нового акта действующего договора (Гаагское соглашение), равноправное участие было обеспечено всем членам ВОИС (см. выдержки из документов недавних дипломатических конференций в приложении).

4. Для обеспечения полноценного и равноправного участия всех членов ВОИС мы по-прежнему предлагаем изменить документ LI/DC/2 Prov. следующим образом:

ПРОЕКТ ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Правило 2: Состав Конференции

(1) Конференция состоит из:

- (i) делегаций государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ниже именуемых «делегации-члены»);
- (ii) делегаций Африканской организации интеллектуальной собственности и Европейского союза (ниже именуемых «специальные делегации»);
- (iii) делегаций государств-членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Всемирной организации интеллектуальной собственности (ниже именуемых «делегации-наблюдатели»); и
- (iv) представителей межправительственных и неправительственных организаций и других субъектов, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (ниже именуемых «наблюдатели»).

(2) В настоящих Правилах процедуры ссылки на «делегации-члены» означают также ссылки на «специальные делегации», если не предусмотрено иное (см. правила 11(2), 33 и 34).

(3) В настоящих Правилах процедуры ссылки на «делегации» означают ссылки на делегации трех видов (делегации-члены, специальные делегации и делегации-наблюдатели), но не на наблюдателей.

[Приложение следует]

**ПРИМЕРЫ ОКОНЧАТЕЛЬНЫХ ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ РАЗЛИЧНЫХ
ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ КОНФЕРЕНЦИЙ ВОИС – ВЫДЕРЖКИ, КАСАЮЩИЕСЯ СОСТАВА
КОНФЕРЕНЦИИ**

**Дипломатическая конференция по принятию Нового акта к Гаагскому соглашению о
международном депонировании промышленных образцов, Правила процедуры,
Н/DC/12, правило 2 (Женева, 1999 г.)**

Правило 2: Состав Конференции

(1) Конференция состоит из:

(i) делегаций государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее именуемых «обычные делегации-члены»);

(ii) делегаций Африканской организации интеллектуальной собственности, Африканской региональной организации промышленной собственности и Европейского сообщества (далее именуемых «специальные делегации-члены»);

(iii) делегаций государств-членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Всемирной организации интеллектуальной собственности, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее именуемых «делегации-наблюдатели»);

(iv) представителей межправительственных и неправительственных организаций, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее именуемых «организации-наблюдатели»).

(2) В настоящих Правилах процедуры ссылки на «делегации-члены» означают ссылки на «обычные делегации-члены» и «специальные делегации-члены».

**Дипломатическая конференция по принятию пересмотренного Договора о законах
по товарным знакам, Правила процедуры, TLT/R/DC/2, правило 2 (Сингапур, 2006 г.)**

Правило 2: Состав Конференции

(1) Конференция состоит из:

(i) делегаций государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее «обычные делегации-члены»);

(ii) делегаций Африканской организации интеллектуальной собственности, Африканской региональной организации интеллектуальной собственности и делегации Европейского сообщества (далее «специальные делегации-члены»);

(iii) делегаций государств-членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Всемирной организации интеллектуальной собственности, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее «делегации-наблюдатели»);

(iv) представителей межправительственных и неправительственных организаций, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее «организации-наблюдатели»).

(2) В настоящих Правилах процедуры ссылки на «делегации-члены» означают также ссылки на «обычные делегации-члены» и «специальные делегации-члены».

(3) В настоящих Правилах процедуры ссылки на «делегации» означают ссылки на три типа делегаций (делегации-члены, специальные делегации и делегации-наблюдатели), но не означают ссылок на организации-наблюдатели.

Дипломатическая конференция по охране аудиовизуальных исполнений, проект Правил процедуры Дипломатической конференции, AVP/DC/2, правило 2 (Пекин, 2012 г.)

Правило 2: Состав Конференции

(1) Конференция состоит из:

(i) делегаций государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее «делегации-члены»);

(ii) специальной делегации Европейского Союза (далее «специальная делегация»);

(iii) делегаций государств – членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Всемирной организации интеллектуальной собственности, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее «делегации-наблюдатели»); и

(iv) представителей межправительственных и неправительственных организаций и других субъектов, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее «наблюдатели»).

(2) В настоящих Правилах процедуры ссылки на «делегации-члены» означают также ссылки на «специальную делегацию», если не предусмотрено иное (см. правила 11(2), 33 и 34).

(3) В настоящих Правилах процедуры ссылки на «делегации» означают три вида делегаций (делегации-члены, специальные делегации и делегации-наблюдатели), но не на наблюдателей.

Дипломатическая конференция по заключению Договора для облегчения доступа лиц с нарушениями зрения и лиц с ограниченной способностью воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, Правила процедуры Дипломатической конференции, VIP/DC/2, правило 2 (Марракеш, 2013 г.)

Правило 2: Состав Конференции

(1) Конференция состоит из:

(i) делегаций государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее «делегации-члены»);

(ii) специальной делегации Европейского Союза (далее «специальная делегация»);

(iii) делегаций государств – членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Всемирной организации интеллектуальной собственности, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее «делегации-наблюдатели»); и

(iv) представителей межправительственных и неправительственных организаций и других субъектов, приглашенных на Конференцию в качестве наблюдателей (далее «наблюдатели»).

[Конец приложения и документа]